

Announcements for 11-27-2022

2022年11月27日報告事項

1. This week's prayer focus is for a heart of thankfulness always and in all circumstances for all believers.
本週禱告焦點：為所有信徒禱告，求在任何情況下常存感恩的心。
2. With the start of Advent today, let us find joy in the celebration of our Lord Jesus Christ.
降臨期從今天開始，讓我們心存喜樂，慶祝主耶穌基督的降生。
3. Please stay for lunch today after our combined advent service. Today's lunch and clean-up are served by brothers and sisters from the Mandarin Fellowship Group.
降臨節聯合崇拜結束後請留步用午餐。今天的午餐服事和餐後清理由國語團契的弟兄姐妹提供。
4. Congratulations to Beilei Guo (郭蓓蕾), May Liu (劉章玉), and Mercy Zhong (鍾天憫) for getting baptized last week. Let us continue to encourage them in their walk with the Lord.
祝賀郭蓓蕾、劉章玉、鍾天憫姐妹上週接受了洗禮，讓我們在與神同行的天路歷程中繼續鼓勵她們。
5. There will be a congregational meeting next Sunday, December 4th at 1:15 PM in Penfield. The agenda for the meeting will be the 2023 budget as well as an initial call for brother Dingli. English and Chinese services as well as Sunday school times will remain the same. It is the responsibility and privilege of all members to participate in the vote.
下主日下午 1:15 召開會員大會，會議議程包括 2023 年預算以及對定立弟兄的初次呼召。中英兩堂崇拜及主日學時間照常。參與投票是所有會員的責任和特權。
6. We are looking for adult volunteers to serve for Flower City Work Camp April 3 – April 7, 2023. We are praying that at least 13 youths from our church will attend so will need 4-5 adults to serve as work site, agency site, sidewalk club, or sports leaders. In addition, we are also looking for one female and one male adult to serve as an overnight leader and a security or medical team volunteer. Adult applications are due February 1, 2023. If you have any questions, please reach out to Grace Chen.
2023 年花城工作營將於 4 月 3-7 日舉辦。我們禱告希望教會有 13 名以上青年團契成員參與，如此就需要有 4-5 名成年志願者，在工地、組織機構、人行道俱樂部以及運動場所帶領。此外，還需要成年男女各一名為夜間領導，以及一名安保或醫護人員。成年志願者的申請截止日期為 2023 年 2 月 1 日。如有疑問，請聯繫 Grace 陳。

7. Sermon speakers:

	Dec 4
English Worship	Pastor Ho
Chinese Worship	Pastor Ho
RCCC-W Worship	Brother Dingli Chen

崇拜講員

	十二月四日
--	-------

英文崇拜	何牧師
中文崇拜	何牧師
西區崇拜	陳定立弟兄